

夏曆歲次己巳年五月拾貳

請看一黨治國以來之大

成績(二)

〔生公〕

特別紀載

伍憲子致美洲國民黨

人書^(三)

④革命當特別注重道德：視革命爲義務。不視革命爲權利。純潔無私。不爭政權。

特別紀載

伍憲子致美洲國民黨
人書_(三)


 名璽士崩咭打路玻璃鏡
 。貴客光顧。請移玉至
 希士定街西登一八號為幸

④革命當特別注重道德。視革命爲義務。不視革命爲權利。純潔無私。不爭政權。民心歸附。政權自然歸之。若以包攬政權爲革命之酬報。絕對講權利而不講

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Toric Optical Company
 Ophthalmic Opticians
 118 Hastings St. W. Vancouver B.C.

道德。是爭奪。非革命
 的變化。不是求表面上更換。若實質的
 舊污不能滌。而更加新污焉。是搗亂。
 非革命

新發明廠
特別通告
譚運厨書 中西文字
袖珍得法 買者恨遲
二次增訂 豐富無比

NE

請搭

⑥革命之目的。在謀建設。要有理智的計劃。不能純靠感情的作用。若專靠感情作用。挑撥羣衆。祇有破壞而無建設。則不能謂之革命。

六千餘款 配會得宜
預定徵券 百卷爲止
敬告廚界 請速購之
額滿見遺 勿失良機
此書平沽 百卷每卷
銀三元五毛

以上六者。爲革命所應含之意義。諸君如真瞭解革命。不能易我之說。然執此說以批評國民黨。則國民黨實不識革命

○國民黨以革命爲專利物品。除了國民黨之外。不許他人革命。其不識革命一也

金三元五角
若前得有賞券者乃
請介紹購書無論何
時壹派照收此佈
請寄郵政銀票合費
在內
S. F. Ming

②國民黨革命。純恃武力。謂當以武力掃除反革命。其不識革命二也

③國民黨革命。純是自定價值。不許人民批評。其不識革命三也

P. O. Box 1367
St John N. B. Can

恭頌良醫

啟者弟之下部腎丸內
忽染生瘡奇疾痛楚萬
本公司輪船昇
當僑界久已知
蓋興乎來
搭客諸君請預
由雲南三

國國民黨革命。是爭奪政權。故行一黨專制。揚謗政謫言。其不識革命四也
 國國民覺自革命以來。日趨腐化惡化。不特舊污不能洗滌。反增許多新污。其不識革命五也

狀延中西醫生治理
均罔見効後幸請得外
科醫生 馬遠兆先生
調治先生妙術如神不
用藥敷祇用藥箭以鼻
聞之甫及兩星期病望
由雲開

⑥國民黨革命以來，純特感情挑撥羣衆，不特不能從事建設，反使革命同志，自相殘殺。其不識革命六也。

然愈還我健康堪稱國
手愧無以報謹此頌揚
誌謝且爲病者紹介耳
湯寅恭頌

八月廿七
船費

本報價目本埠派到每月收銀七毫五
派不到者郵票寄上每月收銀壹元英
各埠及美國每年收英金九元七毫五
年五三個月貳元七毫五元一中國
及外國每年收英金拾五元除禮拜日
皆按日呈閱無論取閱久暫報費均先
函定閱恕不奉呈 本報司理啟

POWELL WOOD & COAL CO.
1355 Powell St.
七二九三倫體話電

業煤出售

PHONE HIGH. 3927
NIGHT, HIGH. 1444 R

本公司精配眼鏡。良好工作。招待週到。價錢相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配眼鏡能少過本公司所定之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工

夫之週到。本公司所配
售之眼鏡。俱為德國著
名璽士崩咭打路玻璃鏡
。貴客光顧。請移玉至
希士定街西壹一八號為幸



再者本公司之眼鏡專家具已註冊

榮力眼鏡公司謹啟


新發明廠
特別通告
 譚運厨書 中西文字
 Toric Optical Company
 Ophthalmic Opticians
 118 Hastings St. W., Vancouver B. C.
請搭

二次增訂
 六千餘款
 預定徵券
 敬告厨界
 額滿見遺
 此書平沽
 銀三元五毛

豐富無比
 配會得宜
 百卷爲止
 請速購之
 勿失良機
 百卷每卷

被珍得法
 買者恨遲

FUNNEL LINE

若前得有賞券者乃
請介紹書無論何
時壹派照收此佈
請寄郵政銀票合費
在內

S. F. Ming
P. O. Box 1367
St John N. B. Can

THE BLUE

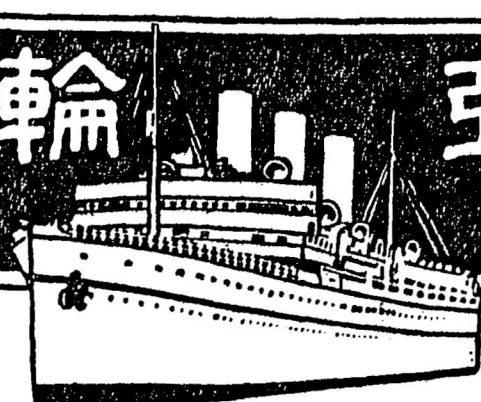
本公司輪船昇

恭頌良醫
啟者弟之下部腎丸內
忽染生瘡奇疾痛楚萬
狀遍延中西醫生治理
均罔見効後幸請得外
科醫生 馬遠兆先生
調治先生妙術如神不
當備界久已知
盡興乎來
搭客諸君請預
由雲開
六月四
六月廿五

用藥敷祇用藥箭以鼻
聞之甫及兩星期病魔
然愈還我健康堪稱國
手愧無以報謹此頌揚
誌謝且爲病者紹介耳
湯寅恭頌

拾 七 天 到 香 港

司 公 船 輪



亞 丕 詩

四大特色

之

與別不同

行期快捷

船量巨大

福食生鮮

艙位通爽

直 埋 上 海 碼 頭

由雲埠開行日期表

船號 陽曆日期

英國皇后三月卅日

亞洲皇后四月式十

法國皇后五月九日

英國皇后五月卅日

亞洲皇后六月十三

法國皇后七月四日

遠東總司理司徒施佈

船上豢養猪鴨 每隨

住信通施徒司

SETO MORE

Asiatic Passenger Agent.

Canadian Pacific Rly

Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪

J. J. FORSTER

Steamship General

Passenge Agent

Vancouver, B. C.

堅固甚少量很伙食新鮮茶水充足招呼公

葉求茂代理詩不亞
車紙路



拾藍煙通船國歸

進馬號安均處理代埠城 駁馬棧安均處理代埠雲

QUON ON CO. QUON ON JAN CO.

529 Cormorant St. 295 Pender St. E.

Phone. 1378 Phone Sey. 7880

P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.

Victoria B. C.

崇福馬

FRANK MAH

Travelling Agent

Dodwell & Company Limited

Vancouver B. C.

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

本行爲開平中學台山中學寧軍

見、務使顧客滿意也、

賚路銀行謹白

諸君入埠請到永生號
(片打街東) 接洽
(五拾壹號)

不爲市上最相宜之滙價、其次、本銀行與大華商及團體交易最多、而工人貯蓄亦不少、如滿地可、雲高華、域多利、均設有華人執事、爲利便起見、

代打電報
取銀寫紙
不收電費

壹夜下船因開行之時間在于晨早故也	船名	到雲域埠
號	且路卑利	五月廿二號
號	益臣	六月四號
號	千地利士	六月廿五號
號	布地羅士	七月十六號
號	且路卑利	八月六號

溫七十五元
溫五十五元

西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
198 Hasting St. E. Vancouver, B. C.

士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

話 電

Fair2238X 宅住 5E7 8703 館醫
間 時 館 在
點九至點七點五至點兩點三至二
點九至點七點五至點三午下拜禮

醫 西

錦求葉

Kew Ghim Yip M D, C. M.
15 Pender St E
Vancouver, B. C.

醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 51 Pender St. E.

雜花全內老男統
症柳科外幼女理

然而堂堂主席，乃全比國

生命財產 究竟政府力針爲何 實難明瞭
中日比鄰 如排日運動停止 中國靖亂
治三則兩國間貿易必大加增 現在日本
與華通商 祇占對外貿易全數百分之二

美京猶七日電 總統賀華氏夫人。上星期在白宮設筵。款待來自突倫諸爾省之國會議員黑人曾黎士氏之妻。致民政黨上議員布希氏。是日午上院呈出。議案參劾之。

志營業者勿失時機可也 此啟
Lee Jack Laundry
P. O. Box 23 Zealandia Sask C N. R

▲今朝 香港滙價每百四十八元五五
上海匯費每百四十二元八

世間之最陰險最狠毒者莫如旅溫地辟之李達若也弟年來所謀不遂家計窘迫乃挈眷來雲企圖生活同時小女麗華志願傭工弟感邇來民族開通女子職業日見發達遂允如所請就僱于賓路西餐館顧近年來我國女子執役于酒樓餐館任何姓氏所在多有何足為奇而李達小人因挾微嫌暗圖擲噬竟串通西人將小女麗華拘入頑童院裏恃其神通廣大多方構陷枉想逮入女館撥解回唐直接斷小女麗華生計間接使我家人散人亡噫吁李達立心不仁殊堪痛恨矣差幸訴諸高等法庭賴法官秦泰高懸天燭其偽謂麗華年齡已足符合傭工條例矧女子圖謀職業為現代社會所認可即判決復自由隨便傭工弟是次無辜被李達構陷心實不甘除另謀復詎告反坐外特將冤屈事情登諸報端使四方僑眾知台山莘村人氏李達之險惡焉李達字基陞

民國拾八年六月拾貳日

台山南村李祢深特斥

◎廣告注意

最好之樹膠
車輪為固力
架梨膠輪
此項車輪由
片打街東二
二九號獅門
茄士練油站
發售

Lion's Gate Service Station
229 Tender St. E.

正總理 黃耀華
財政主任 周金賢
正交際 李週

副 科員 黃邦達 梁念邦 朱毅生
副 關元恩 羅超然

城埠中華會館
由十八年六月
至十九年六月
職員表

粥 麵 雲 吞

合時粽糍

電話六二〇三

值理兼書記 林壽民
 修數員 陳袞堯
 謝汝璋

啟者先嚴字兆坤前月由港搭亞洲皇后船前來本月一號到
 家拍電報告弟接電即登車來雲遵制成服親視含殮殯葬決
 生動理送入公醫院調治奈藥石無靈竟於七號溘然長逝父
 家兩位先生周全事事妥當此恩此德殯存均感謹此登報藉
 伸謝忱

頃你市頓埠棘人馮相稽顙

承受生意股份廣告

啟者片打街東門牌一百六拾四號共和餐館生意原日雷債
 君占有股份茲伊志圖別業願將自己名下所占之股份生意
 概權與共和公司承受訂期七月壹號備價交易日前雷債
 欠到中西款項有關係於共和公司而膠轄未清者祈於未交
 以以前到理妥自交易後概不支理特此聲明以免後論
 此啟

正總理	黃耀華	副	關元恩
財政主任	周金賢	科員	黃邦達 梁志邦 朱毅生
正交際	李 遇	副	羅超然
正議長	高雲山	副	陳袞堯
廣院主任	龔邦耀	科員	謝汝璋 劉敬湖

◎廣告注意



最好之樹膠
車輪為固力
架梨膠輪
此項車輪由
片打街東門
二九號獅站
茄士練油站
發售

Lion's Gate Service Station
720, Canton St. E.

世間之最陰險最狠毒者莫如旅溫地辟之李達若也弟年來
所謀不遂家計窘迫乃挈眷來雲企圖生活同時小女麗華志
願傭工弟感邇來民族開通女子職業日見發達遂允如所請
僱于賈路西餐館顯近奇來我國女子執役于酒樓餐館任
姓氏所在多有是爲奇而李達小女因被微嫌暗圖擄噬
免申通西人將小女麗華拘入頑童院裏恃其神通廣大多方
陰險枉想逮入女館解回唐直接斷小女麗華生計間接使
我家散人亡嗔吁李達立心不良殊堪痛恨矣差幸訴諸高等
法庭藉賴法官秦鏡高懸燭其偽謂麗華年齡已足符合傭
工條例矧女子圖謀職業爲現代社會所認許即判決恢復自
由隨便傭工弟是次無辜被李達構陷心實不甘除另謀控誣
反坐外特將冤屈事情登諸報端使四方僑衆知台山華村
氏李達之險惡爲李達子基謹

台山何村李乃傑等示

求賀夫人慎重款客。不可妄為云。此議令上院大鼓噪。因共和黨議員謀將該議案塗抹。免存於議院內也。布氏後卒允收回。宣言其意欲將之讀出。俾衆週知。今已如願以償云。

前俄陸長無處可歸

英新報亦拒其入境

倫敦十七日電。前任蘇俄陸軍長脫洛斯基氏。最近呈請新任英相麥當勞氏准其入英療病。現據斯克治日報載稱。麥氏已拒其所謂。

德賠款問題起波折

國民黨反對新賠款條件

柏林十七日電。德國國民黨執行委員會。昨議定預備擬具全國請願書。反對接納巴黎專家同意之德國賠款條件。

黃島由美飛到法

因缺汽油曾在西班牙降下

巴黎十七日電。三名法飛行家。駕飛機黃島由美飛到法。途次因缺汽油。曾在西班牙降下。迫得在西班牙哥拉士塔降下。目的地地離數英里遠。至昨日始將飛機修妥。復駕之凌空。于昨晚八時四十分。在本處飛行場安然著陸。大受羣衆歡迎。其親屬尤欣豫。上前環抱。與之接吻。彼等敘敘洋洋經過情形。謂渡洋飛行問題現尚未解決。

本埠新聞

賊劫銀行

又有一大膽賊出現

今晨拾點鐘。固蘭夫區即麥子灘街一五七五號之寶隆銀行。時行員適返工。有少年大膽賊一名。諒昨晚預伏於銀行內者。以手鎗將行員五名指嚇。命各人臥於地板。以面向地。隨而逐個搜括。然後將行員現款四千元掠去。出門而逃。據行員稱。該賊年約二十。其容貌不似日來報載之大膽賊。

保領事回任之佈告

駐溫哥華領事館通告云。爲通告事。本領事業於本日回任。照常視事。特此佈告週知。領事保君。中華民國十八年六月十六日。

王龍惠假道本埠

前任北京內閣總理司法總長。現又搖身一變而爲南京黨府司法總長之王龍惠。附法皇輪船。定於本星期六日抵埠。假道赴歐洲。出席瑞士國內議會。

何一羣畢業美術學校

本市美術學校。一千九百二十五由本市學務處開辦。至本月拾四號。舉行第一屆畢業典禮。下午二點半鐘。由文學博士左頓氏爲主席。省教育廳長發給畢業證書於十名畢業生。中有恩平人何一羣君。該校七拾八名九日連開三天。每日由上午十點鐘起。至下午九點鐘止。許人參觀。自由入場。無限歡迎云。

●公園有匪劫車
住第六街四四〇四號之便氏。昨投訴警局。謂前晚十一點鐘。駕自由車至史丹利公園一遊。途中遇一賊躍上車旁。欲將之截劫。卡氏聞聲。力車。其速。賊志不得逞。未幾遂自該路板。躍下。

英美艦開到本港

英國輕巡洋艦林堡號。今朝十點四十分鐘。駛進本港。而下午五點半鐘。美國大戰艦米士必號。亦駛進本港。該美艦泊於本港。至是星期五日下午七點鐘方開駛回美。是星期三下午四點至六點鐘止。該美艦准市民下落遊覽。

劫案頻頻發生

布洛威街六六七號之大衛依榮首飾鋪。昨下午有匪乘自由車駛至其門。停車。下。用鐵鎚破該店門前之玻璃窗。擄去手鐲暨零星貨物約值銀二百元。復登車逸去。路人某甲睹狀。畏匪兇悍。不敢干涉。任其逍遙遁去。

寶隆銀行建新樓

希士定街與固蘭夫街夾角處之東北隅。不日將有上層樓宇一座出現。該樓宇爲寶隆銀行興建。計需款百七十五萬元。圖則業由市廳樓宇部批准。該銀行派駐本省監督卑兒特氏已發出通告。招人投票承攬該樓建築工程。其動工期爲本年八月一日。

市會議決整頓市廳

市會議員昨晨秘密會議改良市廳內各行政機關。聞其計劃擬裁汰冗員。老弱無能者革退。以精明強幹者補升。同時又定議聘請本市希利威亞律師公司之會計員。將市廳內各部進支數目詳細核計調查。如查出有舞弊情事。即須更革。即使無舞弊情事。亦由該會計員詳擬改良計劃。報諸市會執行。以期各部人員辦事能日高。庶免懈弛。

英倫球隊奏捷

由英倫前來之威爾士足球隊。上星期六在明磨球場賽球。以三對〇戰勝該處球隊。昨日回抵本埠。下午六時半。在角力球場與本市大陸球隊選手比賽。觀者數千人非常擁擠。初傳英王子軒利到場開球。但屆時因病不果。威隊均穿紅衣。本市穿綠衣。交鋒伊始。本市奮勇猛進。頻迫近敵方球門。意者以爲必贏一球。詎威隊反攻。傳球準確。從場角斜射一球。詎威隊有一選手立門旁。以足微踢。球便入門內。本市雖負一球。然仍鬥門不已。希望贏回。不料連戰連敗。手忙脚亂。無招架之力。敵方遂得乘虛而入。爲所欲爲。戰至八時左右結局。爲八對〇之比。本市全敗。開賽時陰霾陣陣。未幾下雨。觀者衣帽盡濕。計威隊來加所向皆捷。連此次共勝八處。定是星期六下午三時。又在角力場與二埠選手比賽。

風伯雨師大示威

雷展拿十七日電。附近本處帶地方。昨夕大風雨。電話線柱多被吹倒。致道途梗塞。自由車交通多被阻滯。據來自自由車至本處之遊客言。康士與卑卑大雨如注。由雷展拿至庫士與卑之公路。因吹倒於地之電話線柱攔截路途。致自由車者均不得而前。

會議森林問題

域多利十七日電。省土地廳長波氏。是夕首途赴柯京。此行乃應柯京內務大臣史刀獲氏之請。參加柯京會議。解決全國各處森林問題。

老淫蟲入監

澳洲雪梨五月廿五日函。西人占士。被控淫淫九歲幼女之罪。法官判處監禁六個月。官判後。彼連向官苦求。以年老而貧。不堪牢獄之苦。情狀非常悲慘。官言以汝之年。雖極可矜。但據汝親供。近數月內。已犯同樣之罪數次。此種穢行。不能再爲寬恕。苟不加以懲戒。難免又行重犯。被告言已不能工作。官謂輕便之工。汝當能作。予不能恕汝。而使汝自由。汝當能作。予不能恕汝。而使汝自由。

英救世軍領袖死去

倫敦十七日電。救世軍領袖蒲氏將軍。昨夜病逝。定於廿四日舉行喪禮。救世軍全體人員參與執紼。將葬於倫敦教區公園之墳場。查蒲氏生前得享盛名。組織救世軍甚力。故進步神速。令人意料不到。

英倫哈得樂活埠七日電

英倫哈得樂活埠七日電。救世軍領袖蒲士氏。昨夜在本處其家逝世。享壽七拾有三。其妻及家人均在榻旁送終。

馬失常性踢傷人

二埠拾八日電。冷利區之康地路某農園內。有農氏脫里西氏。是晨在園中作工時。其馬失常性。踢傷脫氏之胸部頗重。刻已昇入本處醫院醫治。

紐約華僑又起殺風

紐約西報十七日電。寓居卑路街三十四號之華人蔡榮。現年廿五歲。昨早在布倫街二百九十九號樓內。與人開鬥。被人拔出短鎗轟擊。彈中要害。當時斃命。當其與人開鬥時。鄰人聞有滋鬧聲。立即報警。隨有警差多名。巡到該樓。入門後。截拘華人李泰。疑爲與此案有關。

代哀謝

啟者同鄉先弟李東昨搭法國皇后船前來將近抵埠不幸與世長辭魂遊天國深蒙李敦宗總公所諸執事親友將屍骸運返祖國又蒙依照公所規章凡屬會員盡足一切之義務捐及月費能享補恤金一百元現已如數惠來代爲妥收存殯均感諸誌數言聊伸代謝
中華民國十八年六月拾四日
鳥埠醒明李煥麟代哀謝



本公司現新設一加士連發售所於片打街東。由緬街轉上百餘尺。門牌二百卅一號。專爲利便華人起見。已經開張諸君如要用加士連。及各種膏油之類。祈賜 青盼。司理人關長

◎些路加士連之優點
平常之加士連。均有濕汽。是以不能完全燃化。所餘之濕質。流入機器油中。至失去機器油潤滑之功用。
本公司四百號之乾加士連。並無濕質。可完全燃化。是以力量加倍猛烈。
◎些路機器油之優點
市上多種機器油。一經燃燒。即變成堅硬之炭質。此種炭質。積貯於機器內。爲來日敗壞機器之媒介。本公司機器油。用新法鍊成。如經燃燒。不變堅硬炭質。只成輕浮之幼灰。由出汽管吹出。是以能增長機器之命運。

小 盒 二 元 五	每 盒 三 元 五	每 盒 三 元	每 盒 三 元	每 盒 三 元	大 埠 奇 生 行 大 約 房
-----------------------	-----------------------	------------------	------------------	------------------	--------------------------------------

(理 有皆埠各屬英)		處理代埠各大拿加	
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠城	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.	隆 益 合
Hop Wo Co., 336 Lagauchetiere St. N. Montreal, Can.	號和合可地滿	Yee On Co. 53 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.	房 藥 安 治
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.	在舖興東	Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1871 Victoria, B. C.	司 公 利 興
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edr ton, Alta.	在舖號源利廣	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆 昌 藥
Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1287 Saskatoon, Sask. Ca	在舖號利利	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.	益 均 合
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg, Man, Can	在舖泰昌廣	Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	利 生 萬 濟 埠 豐
		KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.	源利金埠豐
		GIM LEE YUEN 77 Victoria St. VANCOUVER, B. C.	

262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

快郵代電
駐美何總代理施鎮梁先生鑒
海外同胞為欲購藥品或代理
者售價要為接洽一切為盼

我的處方對你作有益處
和香膏的奧妙處
吾處方是女人
用的用的時候
非常快樂啊
是嗎我親友
要我裝原句
這香膏每日請
即如去購兩罐拿
來和你試一試

TRADE MARK



上亞美製藥局披露

戀花香露 小罐壹圓
大罐貳圓
胭脂香露 小罐壹圓
大罐貳圓
女開花膏 每罐壹圓
光明眼水 每罐壹圓

請大洋！

通和藥局

C. H. ACME
P.O. Box 413
VANCOUVER, B.C.

均有分售

各埠藥局

極妙空函

不答

到來一看。即知此種衣裳羊毛布質
新美。衣之款式與身材合度及裁縫
工作可擔保無誤

本店在臺市定街東四五、四七、四九號開張

THE HUB
CLOTHING 'LTD.' COMPANY
45-47-49
East Hastings Street



相士棍騙鉅款累人

廣州寶實北廿三號張勝 前與相士號稱七貳老叟結識 彼此相交甚篤 相士月前由某處遷居麥欄街廿六號樓下 並由張將聯興街自己開設之鴿鳴店蓋章担保 相士知張富家資 乃蓄謀迷騙 不知用何妙術 使其言聽計從 計先後被騙去銀毫二千四百餘元 尙未知情 尤奇者 張勝日昨頓告失踪 遍尋不知下落 同時相士亦已遷避別處 至是張之家人 始知相士作祟 廿九日下午五時許 張賊盧棠到麥欄街偵查相士行踪 適有男子一人 在相士館門首 左右窺伺 行入館內 未幾即出 盧以該人形迹可疑 恐與相士有關 乃尾隨其後 窺其究竟 男子隨搭長途汽車 盧亦跟蹤上車 迨至拾八甫落車後 男子直入文昌巷 到相士館息問即出 盧仍尾隨不捨 行至恩寧市 男子似醒覺 即發足狂奔 盧屏追喊叫 卒爲警察截獲 帶回十區正署訊究 據稱劉昌由鄉來省 暫寓文昌巷林相士館 認係到麥欄街七十二叟處批命 致被誤會拘案 旋據張勝之子張日投案証明伊父被七拾二叟相士迷騙失踪情形 請爲查起給領 區署以劉昌對於此案不無嫌疑 旋將之解局嚴究 並着事主盧堂張日兩人隨同赴案候質

羅定縣實行廢娼

羅定縣地方 花捐壹處收入不少 前任各縣長 以其收入不菲 難以割棄 故久未實行廢娼 此次黃縣長槐庭蒞任後 對於娼妓 認爲有傷人道 及阻碍衛生 并認爲國體上有被玷辱 除一面設法籌補警學各費 於五月壹日毅然布告將全縣娼妓 壹律廢除 茲將布告大意附錄如下 除娼妓 保護女權 原本男女平等之原則 應逐漸進行廢娼妓 以維人道 嗣以花捐爲警區收入之大宗 非驟有之款 則警費無着 是故月餘未下禁令 茲已設法另籌警費 亟應實行廢娼 合行佈告 仰本處士妓 外來流娼 限佈告之日起 一星期內 概行出境 或另謀生活 毋得再墮污泥 致干查究 切切毋違 此佈

航空處領到大幫炸彈

航空處長張惠長 月來關於發展航空事業 積極進行 籌辦民用航空 組織國防航空隊兩大要 第壹大隊已成立 查該隊編制 設有掩護隊三中隊 當飛機凌空時用以掩護敵人 現張以掩護隊成立 則應用軍實 自宜備足 以期應用 因此前日特具呈編遣特派員辦事處 請發給炸彈五百顆 當經陳特派員批准照發 昨航空處已派員到編遣辦事處領到炸彈五百顆

KWONG CHAI TONG CO

92 Pendr St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver, B. C.

僑胞參觀

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對於丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好丸散注意

用機器研藥有特色

本堂專辦祖國正地道藥材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大帮

金耳環 花旗參 茵陳跌打 化庄品 發行

跌打刀傷 湯火損傷 跌打筋斷 骨遠年爛脚 紅白痢症 各種雜症 愈

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每盒三元五

跌打葯水每罇 壹元二五

花柳咸疳珠珀膏每盒 二元五

止癢濕毒葯膏每盒 一元五

萬應爛脚葯散每罇 貳元

各種丸葯壹概齊備丸散

太多不能盡錄僑胞賜顧仰留意焉

金源雜貨藥材發行

行情單印
備函索即
奉上尊覽

電話詩座3239

GIM LEE YUEN LTD
75-77 Pender St. E. Vancouver, B.C.

電話詩麼899








71 Pender St E. 電話矢摩 Sey. 3396

香港

金隆利
號八牌門街樂永
GIM LEE LUNG
8 WING LOK ST.
HONG KONG, CHINA.

太平洋

橫濱

上海

神戶

大華

華高雲

利源興
GIM LEE YUEN HING
75-77 PENDER S.T.E.
VANCOUVER, B.C.

兌

匯

本匯兌局發出之
匯票所有廣東全
省各縣各圩市各
村鄉均皆通用隨
時就地兌換港紙
無扣無折

司理人李英桂

SEY.
899
AND
3239

本匯兌局自收之
西唐有匯自收之
嘉許尤以各祥里
理匯單以來其快
捷妥當以為倫胞
處銀收



Vancouver B. C.

僑胞從速來購

此精牛精壯陽力比九生二虎滑洩嗣艱腰痛久濁寒疝夜尿先後天虛均奏奇効加製貳元庄四元庄尤効速力大

馬於八日下午 卽偕便衣衛隊四人

司
W
103
V₀

溫地辟埠 富冷黃公司
雲寧埠 新裕源公司
列必珠埠 李儀公司
都朗度埠 更新公司

在加拿大各埠僑胞購
貨如先來銀本公司包
支郵費若由C.O.D.交
易車費買客自備

司公造織山心
W. Samtien (o:
103 Pender St.E.
Vancouver B.C

舞市阻
同益隆
雷振倉
益利隆
自郎自
永同昌

正增城絲苗米
淨玉絲苗白米
二號絲苗白米
新花萱粘白米
油糖雜貨特別相宜

力效之到不想意有

行發司公福九海上
理經隆昌英埠利多域

行發司
理經隆昌

總代理 上海 九福公司百齡
補片德國反老還少
補片大埠奇生行丸藥
各正字號丸散

潔是粉超孔
齒最牙等雀
能膏牙嘜

香港孔雀嘜香
品公司發行
加拿大總分發
處萬春軒行
域埠裕綸各分
售處五洲藥房
廣源生 廣裕隆
廣珍合生 福星
成昌興利萬昌

告廣堂安保材藥之完最中

●參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有色慾過度腎虛耳鳴精
神衰弱者食之包三日見功

●反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹腎弱如老翁
既服此丹腎健若少年

●日久虛濁固精丸 每樽三元
凡有久濁不能收效
者食之立刻能止

●立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便
者食之包二日可止

●珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁疳疔瘰
癧芒菓食之自能毒去疔愈

●尋花無憂燕所丸 每樽三元
風流名士欲保險乎
如欲保險買備此丸

●花柳白濁洗射水 每樽二元
凡花柳白濁雖極痛苦
一樽不痛二樽可全愈

●忍精久戰快活水 每樽五毛
用法另單詳明能令滿意

●仙傳單方撞紅丸 每包五毛
珠珀拔毒生肌膏 每盅壹元
琥珀黑髮膏 每盅壹元

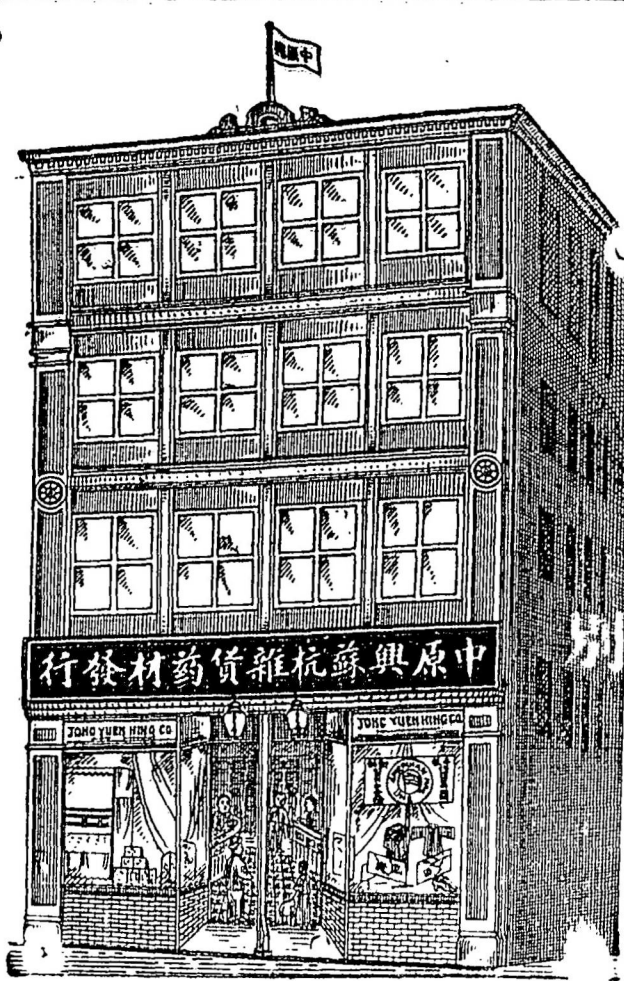
本號米荳俱全玉桂毒丸接

利埠(永)(利)(源)
 號向辦中國雜貨絲苗
 直粘米油糖海味食品
 至各省地道藥材參茸
 佳正字號臘丸花柳搜
 如蒙光顧貨靚價廉
 香港滙兌
 香山金信銀信

號隆和合 加拿大

大學大
P. O. Box 455
Armstrong, B.C.
本號常有合時土
產中西瓜菜香莖
仔椰菜仔發行取
價從廉諸君光顧
無任歡迎

中原興雜貨藥材發行



Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver B. C. Phone Sey. 4425

抵杭經濟侵略
請買中原興之中原貨

▲新到

增城新花田大肉蜜水國盡零
沙合時有行
所應甚
價發甚
克零盡
己沽有

▲著名各項丸散
▲皇冠化學公司應驗療痔丸
▲提督輪船公司

香港滙兌 本總行見票立即照交
自滙自收快捷無誤

司馬恒兆
司馬秉存
司馬樞俊
同啓

▲五洲滙兌有限公司廣告

本公司專做滙兌附掛按揭生意如各埠
有銀民寄由本公司轉交家中者香港
總行每百元取回銀壹元另附回郵費
到府上帶工費紙水若干照時價酌
奉還倘有不測本公司當照數賠償決不
令各梓里稍有損失

▲歡迎
三個月期週息三釐
六個月期週息五釐
壹年期週息六釐

Receiving Agency Ltd
38 Bonham St. E.
Hong Kong China

支行在 白沙台城省城總理馬持隆同啓
三合赤坎城副理馬持隆同啓

祖國新聞一

馮玉祥部炸燬武勝關隧道

漢口通信 駐紮信陽武勝關一帶之第二集團軍二十九師張允榮部 於十五日晨四時 炸燬武勝關隧道 並用人砲擊柳林以北之東雙河橋 率部北去 其車極爲突兀 經向各方探詢 所得消息如下

▲馮令豫南駐軍調動 第二集團軍總司令馮玉祥於十四日晚下令 將豫南駐軍調動 令駐信陽武勝關之第二十九師張允榮部 開赴泌陽南陽一帶 遂平駐馬店一帶駐軍 則開回洛陽集中

▲張師炸燬隧道情形 張允榮奉馮電令後 當即下令所部 準備行裝 限五小時內出發 至十五日晨四時 全隊開動 當開動時 張令將武勝關隧道炸燬 並炸燬一零四一三座橋樑 又以大砲將柳林以北之東雙河橋擊燬 信陽駐店間電綫 亦被切斷 當晚張部即退駐泌陽

▲馮部各軍最近駐地 張允榮部退駐泌陽後 尚有韓復榘部之一旅 駐在信陽 遂平駐馬店一帶駐軍 十七日早尚未移動 其他紛紛北退 聞韓復榘大部 十六日由潼關開赴洛陽 孫良誠駐鄭 其部下二十一師同駐鄭州 二十二師駐開封 南陽方面 均駐石友三部 約二師之衆 均擬向西北退却 信陽至武勝關間之馮軍 完全退盡 信陽各界昨有代表至廣水謁廣水駐軍長官 請轉電武漢軍事當局 派兵接防

▲路局修理被燬隧道 漢平路駐漢辦事處首得此項消息 當即派員調查 據報所燬隧道 在武勝關北者 炸燬約十五公尺長 損失甚大 武勝關南只炸燬五六公尺 損失尙輕 該辦事處處長高益滋據報 即於十六日派工務處林段長 及工程師王紹祥 率同機匠數十人 星夜前往修理 期以四日竣工 惟隧道被炸時 武勝關洞內有出軌機車二輛 亦經該局派人發掘 至河南馮軍所扣之車 約三百輛 車頭二十個 完全爲運輸軍隊之用

▲馮覆何電尙和平 在未發生炸燬隧道之先 北上車行至馮軍地段 須經檢查 當由在漢之中央委員國府訓練總監何應欽氏電馮氏 十五日馮覆電云 中國迭歲內戰 人民痛苦已不堪言 茲幸黨國統一 方正共慶 詎料奸人政客捏造謠言 挑撥離間 但玉祥本人決不願中國再有內戰發生 當以全力促成和平統一希公助成云

全加致公黨駐溫埠總辦事處

爲通告事照得戶口調查爲國家之要政黨員註冊是一黨之急務我洪門素稱入數衆多遍佈五洲但其真確人數未有精密之調查此是我洪門行政之大缺點今欲調查黨員非實行註冊則無由而考核是以本總辦事處案據第五屆親親會議決議案而行舉行黨員註冊爲特通告仰我洪門昆仲一體知悉即遵照后開條例到所在公堂註冊領取新黨証幸勿放棄責任致生權利也此佈

一 註冊時期由六月一號起至九月一號止
二 凡在國內各處入團後 未有反對洪門之行爲者 概准其註冊
三 依照親親會議代表團定章 每名收註冊費二毫半 將由總辦事處發回黨証與已註冊之洪人
四 未經註冊而得黨證者 不算爲洪門正式黨員 不得享受洪門各項權利
五 在註冊期中已回國之黨員 復埠後最遲限於兩個月內補註 不得延遲
六 註冊時須繳納辦事處今年年捐一元 其欠到總堂六吉年份年捐及各該分堂經費者 亦須清繳
七 凡在未立有致公黨之埠之黨員 得在就近埠之致公黨領領填註 惟須具有相當證明方可
八 已註冊繳清各費者 由書記將總機關今年所定口號通知 俾便其到各埠致公堂時 以資識別 而給予權利

▲艷芳剪髮所
理髮所冲凉房廣告
敢者雲高華埠廣東街門牌壹號開張營業承接洗衣從新修飾地方雅潔極合衛生隨時冷熱水龍以應尊便加聘番禺李騰君向西人理髮學堂名師教授卒業領得憑照在本店做頂上工夫遠近僑胞未能週知故特登告白仰各男女親愛同胞到來光顧無任歡迎 艷芳號啟

▲恭頌醫術妙手
敢者鄙人染患痔症十有奇年往往往買消痔丸食求醫診治耗花費財不少杳無見功今幸得訪到 李門順先生醫治不獨兩星期之久果然藥到回春足見能手故特登報表揚如有患痔症者知所問津焉 先生寓雲高埠活生行 雲埠馬豪恭頌

▲恭頌良醫
敢者弟素患血弱症經十餘年屢延中西名醫調治迄無功效今幸得友人介紹到黃大衛先生處診治訂方服藥僅及兩星期全愈洵稱大國手藥到回春也謹綴數言登報藉鳴謝忱並爲同病者告焉 雲高華黃源恭頌

萬源昌總發行

MAN YUEN CHONG CO.
102 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
Cable Address Myco.
Phone Sey 8657

新到 雜貨 平計 顧留 意意

雲高華源昌啓啓

雲埠明和大鐵行

播種耘草

一物二用

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話 (詩摩) 七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號

明和鐵行總理黃昭立啓

汪花柳白濁淋病... 專治各種疑難雜症

昌源兆

自製 頂規履膠

CHU YUEN CHONG
517 GERRARD ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Sey 8705

哪裏

◎布浪兄弟種樹公司廣告

柯京致公堂十八

全加致公堂駐雲

◎台山嶺海銀行廣告

輔行雜貨公司
新辦到

水仙花頭	飽金枝乾	碩頭炭茶	金裝糖羌	中國麻糖	江西炭器	福州漆器	上海銅器	精細竹器	福建木器	宜興泥器	蘇特榨枋	男女睡鞋	長短炭林	煎髮調巾	各種玩具
本公司具資分設支行在	香港派件專司搜辦中國	南北貨品大帮運來以應	此間僑商就近採辦	巋客惠顧可以選配任意	不拘委附快車慢車定必	周旋無誤斷不致負所托	焉敢竭鄙誠佇候明教	司理李日如啟							

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E.
VANCOUVER B. C.
PHONE SEY. 3440

代 理 處 雲 埠 生 活 行

古屋商店本店
216 2nd Ave. So. Seattle Wash.

AJI-NO-MOTO (Savoury Salt)

國味
 粉麵
 味之素
 國味至寶
 手續不煩
 時間又少
 滋味既富
 加味之寶
 一切藥肴

拿大販賣店 古屋商店
 FURUYA Co., LTD.
 46, HASTINGS ST. 街.
 VANCOUVER, B. C.

環球銅鐵行

(磨詩)(話電)

四九九四

Phone

Sey. 4994

WANCOW CO. LTD HARDWARE
137 Pender St. E. Vancouver, B. C.

張開號七廿百一牌門(下樓堂總紫金馬)東街打片埠華高雲大拿加在輔

香港總店
兼滙兌局
隆裕萬

Man Yee Lung
4 Connaught Road, W.
Hong Kong, China

加拿大 廣裕隆 西區高羊
KWONG YEE LUNG CO.
 PHONE 9026 155 PENDER ST. E. PHONE 9026
 VANCOUVER, B.C.

行發材藥貨雜

新 到

增城苗米 新萱粘米
油糖雜貨 參茸藥材
日用常品 應有盡有
發行零沽 無限歡迎

司理關崇頴啟

泰明安南便印舖行

平邱系因氏印用行

醫 西
 悅 如 徐
 醫館 501 Main Street 醫館電話 Sey. 6106
 宅 437 Dunlavy Ave. 宅電話 High 6171
 加美兩國醫科大學畢業並實驗完
 滿現駐雪埠打
 滿街角雷尼梳
 銀行樓上五號房
 統理男女老幼內
 外科花柳雜症
 (診症時間)
 朝上點至拾二點
 下午兩點至五點
 晚間七點至九點
 特別時間請另議

ABBEY'S
The Morning Health Salt
售 各藥肆均有出
本醫士啓

葉備搗能清潔
血液及使腸臟
有秩序與構造
全體生機此鹽



元發雜貨發行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St E. Vancouver B.C. Phone Doug 5583

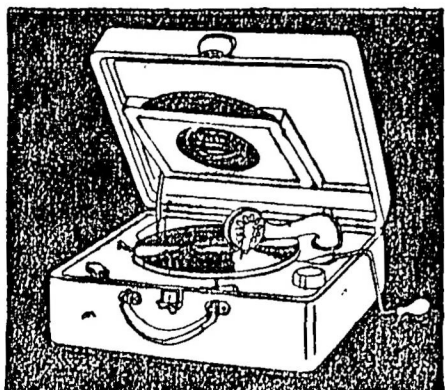
新到大帮
增城絲苗
頭號粘荳
二號絲苗
鮮明鹹魚
各色水貨
樣樣俱全
大小光顧
特別歡迎

電話 德忌利士
五五八三

雲華 元發祥 謹啟
香港 元發祥 謹啟

好核旅館
 本旅館在於喜市靖街門
 牌一百廿二號特別改良
 房口通氣充足盡用新款
 傢私房內煖氣龍冷熱水
 俱全僑胞光顧額外歡迎
 The Howard Hotel
 Lee Lip
 122 Hastings St. E.
 Vancouver, B. C. Phone Sey. 2964
 司理人李富披露

 五鍊板



狗仔嘜夾袋形唱机
乃最近之新出品堪
稱爲唱機之王因其
發聲清響可與價值
百五十元之大唱机
比美此机係用輕鋼
板製造外配靚皮裝璜奪目每次上足
鍊可行片三面每具沽銀四十八元
五毛包支寄費

卡利多罈靚皮
夾袋形唱机每
次上足鍊同行
十寸唱碟二面
每具沽銀三十
五元包支寄費

Leung Ch. W. Co

10+ Pender St E

Vancouver B. C.

雲南五洲大藥房主人啓

特別唱片出世

新到遠東第二期電影唱片發售附贈各款明針 均皆合用
乃聘著名優界合唱勝調絃索推陳翻新每盒唱片附贈
曲本壹篇可使聽者一明悉唱情增加興趣誠消遣中之妙
品也 諸君購乎來

(白話歌)	台唱	夢斷梁山	武張	每人分送
(白話歌)	台唱	離鄉影之花園相會	武張	椰子中板
(白話歌)	台唱	今宵重見月夜盟心	泰張	十五個腔調
(白話歌)	台唱	珍珠環之月夜盟心	貳張	椰中板南音
(白話歌)	台唱	撫少子之母姓女	貳張	當慢板日自
(白話歌)	台唱	此子何來問句妻之騙婚	貳張	當日自
(白話歌)	台唱	天章地獄水晶宮之探監	貳張	南音口白
(白話歌)	台唱	雙龍爭艷之探監	貳張	南音口白
(白話歌)	台唱	便大俠之店房罵妻	貳張	王南音
(白話歌)	台唱	淚洒秋江	貳張	王淡花
(白話歌)	台唱	尼僧追舟	貳張	哭相思
(白話歌)	台唱	幻鎖機關之鑽穴隙相覓	貳張	蘭小角戀惜
(白話歌)	台唱	活佛因機關之誤郎	壹張	漫花美芳聲
(白話歌)	陳非儀唱	戀愛與戰爭	壹張	轉正線中板
(白話歌)	祝少鳳唱	毒牡丹之夜夢幻步	壹張	浪花慢中版
(白話歌)	黃小風唱	雪梅祭奠	貳張	反慢中版
(白話歌)	黃小風唱	洛水神仙之採花	貳張	南音
(白話歌)	王醒伯唱	上三么聞一鶴之偵探	貳張	反緩慢版西皮
(白話歌)	羅家權唱	淚灑梅花之扮官指債	壹張	洋琴拍和
(白話歌)	大影嬌唱	失翠鸞侶	壹張	常用過過序
(白話歌)	蔡子銳唱	咄生性	壹張	浪花反中版
(白話歌)	朱洪唱	情吊奇女子余美顏	貳張	二簧連序
(白話歌)	翠姬唱	變色恨	壹張	小西洋琴弦索
(白話歌)	燕紅唱	春色留人	壹張	口中板
(白話歌)	吳雲飛唱	情蝶	壹張	椰子自版中版

每只沽銀一元五毫 外埠函購六只以上包支寄費六只以下
寄費貴客自理唱片出門恕不退換

ING CHOW CO.
The Phonograph Corporation Ltd.
HONGKONG & SHANGHAI

雲高華五洲大藥房謹啓

朱中和靈應濟衆水

氣痛	胃痛	心痛	肚痛
腹瀉	嘔吐	霍亂	痧症
食滯	感冒	傷風	抽筋
扯氣	風痰	困倦	煩悶
牙痛	醉酒	暈浪	暈船
急時取用	閒時買備	可以救命	可以醫病

價目每罇一毛 每打一元
批發相宜 招商代理
朱中和濟衆水各埠代運處

[illegible]

總發行廣州靖遠路朱中和藥行

▲萬客注意
啟者本旅館開設設有年
各界人士旅寄者咸稱
利便因與華人街接近
內有房百間每間有冷
熱水洗濯另有電話利
用規定每客一宿收銀
一元以上至一星期收
價由五元以上此佈
城隍廟磨九四〇一
HOTEL WEST
444 Carrall St.
Phone 557, 9401
Vancouver, B. C.
星埠委市旅館主人啟

▲大觀客棧
歡迎旅僑廣告
啟者本客棧開設雲埠
在唐人街之門牌廿號
片打街東門中心地點
適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋瓷面盆
冷熱水喉暖氣龍沐浴
坐等俱全本主人不惜
重資用全新式傢私床
檯桌佈置適當遠近
僑胞光顧無任歡迎
電話一八四二
矢磨四零零四上
Dai Quon Rooms
100 Pende
B.

司人馬心喜披露
理人劉孔正

行藥生

Watsang Co., Ltd
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.

壁架高亭狗咬

新到第壹期至第七期名曲大全出世 每本沽銀五毛

生熟藥材○
蛤蚧補茶○
武溪補茶○
生晒抄參○

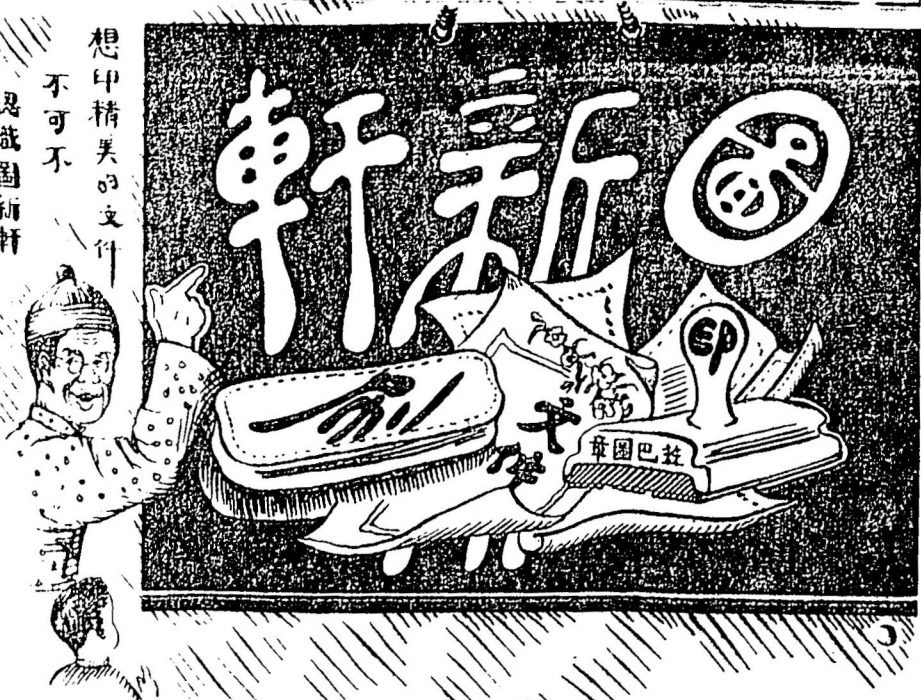
野山抄參○
北高麗參○
壯嫩茸片○
安南玉桂○

暉春鹿_經○
著名字號
膏丹丸散○
應有盡有○

批價從廉
發行克己
僑胞光顧
特別歡迎

◎◎注意本行新置研藥電機所研藥粉幼嫩爽快。接裝大小丸散。快捷無誤。計價從廉。如蒙光顧。隨時應命。幸期留意焉。

代理留聲機器 各種唱片
喊線矢摩五三六九



HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
林理司 啓

◎ 忠頑痰難醫者請看
鄙人患此症多年，經多方醫治，無效。後經友人介紹，服此藥，不數日，痰即化，精神煥發。此藥誠為治痰之聖藥也。特此介紹，以救同胞。
Harvey Iso. 5 W. Madison St. Chicago, Ill.

◎ 頑痰咳嗽有良方
患此症者，多因肺熱，痰涎壅盛。服此藥，能清肺熱，化痰涎，止咳喘。誠為治此症之良方也。
Chas. Yen 112 1/2 Von Ast Ave. Astoria, L. I. N. Y.

◎ 疳積一齊消
此藥專治小兒疳積，消食化滯，健脾開胃。服後，小兒食慾增加，身體健壯。誠為治小兒疳積之良藥也。
am sing, 731 Pe. Ave. Sheboygan, Wis.

雲哥 安永 藥房
自製各省地道藥材
選辦各省地道藥材
本號自製中西送禮藥糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.
司理人楊金樹啟

老廣 舖
石貓五玉鑽珍
眼彩器石珠
九六〇八磨失線喊
QUONG CHINCO.
39 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

卑 斐 路 旅 館
BELLVILLE ROOMS
261 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
本旅館開辦於喜市定街東二
百六十一號地方高潔光綫明
朗有暖氣熱水常便今為廣
招徠擴充生意計其最平者每
日收銀五毫光顧者請向本
另議望華友光顧誠不勝榮幸
七五二〇
本旅館主人啟

◎ 五鞭補腎丸
此丸主治腎虧陽痿，遺精滑泄，腰膝痠痛，頭暈目眩，精神不振，食慾不佳。服此丸，能補腎壯陽，益氣養血。誠為治腎虧之良藥也。
每料一元

◎ 皮膚止癢解毒水
此水主治皮膚瘙癢，疥癬瘡毒，濕疹等症。搽此水，能止癢消腫，解毒生肌。誠為治皮膚病之良藥也。
每瓶一元

◎ 皮膚妙藥 首推存心
此藥專治皮膚病，如疥癬、濕疹、瘙癢等。服後，皮膚痊癒，永不復發。誠為治皮膚病之聖藥也。
每瓶一元

◎ 神效脚腫丸
此丸主治脚氣腫痛，行走艱難。服此丸，能消腫止痛，恢復健康。誠為治脚氣之良藥也。
每料一元

◎ 遠年頭痛幸醫痊
弟染久年頭痛，經多方醫治，無效。後經友人介紹，服此藥，不數日，頭痛即愈。此藥誠為治頭痛之良藥也。
Hung Lee 22 Thompson St. Arty Dock, S. Wales, England

◎ 皮膚止癢解毒水
此水主治皮膚瘙癢，疥癬瘡毒，濕疹等症。搽此水，能止癢消腫，解毒生肌。誠為治皮膚病之良藥也。
每瓶一元

◎ 皮膚妙藥 首推存心
此藥專治皮膚病，如疥癬、濕疹、瘙癢等。服後，皮膚痊癒，永不復發。誠為治皮膚病之聖藥也。
每瓶一元

存心軒 曹軒心
(總通訊本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
救急良方
寄便閱取函來

◎ 新到唐山鮮明各種瓜仁米發客
旅加周 埠台山前坑人李樹芬啟

◎ 恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒：弟因手起一腫，風濕歷有十餘載，每逢天時變動，則痛楚難堪。經中西醫治，無效。後經友人介紹，服此藥，不數日，腫即消，痛即止。此藥誠為治風濕之良藥也。特此介紹，以救同胞。
Arlington Cafe 320-1 St. Ave. S. Lebridge Alta.

◎ 補腎仙丹
鄙人因先天不足，體弱多病，時見尿後餘滴，色如淡黃，腰酸背痛，頭暈目眩。服此仙丹，能補腎壯陽，益氣養血。服後，身體健壯，精神煥發。此藥誠為補腎之聖藥也。
Mr. G. Baird B. & R. Foreman C.P.R. Shuswap B.C.

◎ 花柳幸逢仙術
生隆棧大藥房鑒：弟前染花柳惡毒之症，經已數年，食各種藥，無效。後經友人介紹，服此藥，不數日，毒即消，身體痊癒。此藥誠為治花柳之聖藥也。特此介紹，以救同胞。
適友及人指導服生隆棧所製之花柳仙丹，服後，毒即消，身體痊癒。此藥誠為治花柳之聖藥也。特此介紹，以救同胞。

馳名三鞭補腎丸
此丸主治腎虧陽痿，遺精滑泄，腰膝痠痛，頭暈目眩，精神不振，食慾不佳。服此丸，能補腎壯陽，益氣養血。誠為治腎虧之良藥也。
每料一元

生隆棧參茸
此棧專營參茸燕鮑，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光顧。
地址：卑斐路 261 號

科脚柳花柳血雲紅醫專龍章黃
源利金 GIM LEE YUEN LTD. 理代總
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.

◎ 六事丸
此丸主治六種病症：一、頭痛；二、牙痛；三、喉痛；四、眼痛；五、耳痛；六、鼻痛。服此丸，能一服即愈。誠為治六種病症之良藥也。
每料一元

◎ 新久白濁丸
此丸主治白濁，無論新久，服此丸，能清熱利尿，化濁止痛。誠為治白濁之良藥也。
每料一元

◎ 氣血斷根丸
此丸主治氣血兩虧，精神不振，食慾不佳。服此丸，能補氣養血，強身健體。誠為補氣血之良藥也。
每料一元

麥英 淨粉 新粉 魚蝦米
Wm. Hem Fish Co.
Fairview, N. B. Can.

明鏡臺 命理星盤 兼九散
Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
Victoria B.C. 英屬域多利埠

◎ 命評貴賤 敢立神筆
諸君光顧，請向本館索取。本館命評準確，敢立神筆，收費低廉。歡迎各界光顧。
地址：卑斐路 261 號

址任訊通
W. A. Comyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
61 Main St.
Vancouver B. C.

溫金有告白
啟者：弟代辦商務，並有欲造商標者，請向本號接洽。本號地址：卑斐路 261 號。

全加致公 堂駐雲埠
通告：本堂為弘揚佛法，特設雲埠，歡迎各界信眾前來。地址：卑斐路 261 號。